



## PetroChina International Iraq FZE Iraq Branch

شركة بتروشاينا انترناشيونال م.م. ح فرع العراق

### اعلان عن مناقصة

### Tender Announcement

Tenders by: PetroChina International Iraq FZE Iraq Branch (PetroChina), Operator at Halfaya Oil Field (about 35 km southeast of Amarah city) in Iraq, PetroChina is assigned the operator in the consortium, alongside partners TOTAL E&P Iraq PETRONAS Carigali Sdn. Bhd. and the State Partner South Oil Company to develop Halfaya Oil field under contract (DPSC) with Missan Oil Company. The Announced Tender is listed below:

الجهة المعلنة : شركة بتروشاينا انترناشيونال م.م. ح فرع العراق (شركة بتروشاينا) المنفذة لمشروع حقل نفط الحلفاية ( الذي يبعد 35 كم للجنوب الشرقي من مدينة العمارة) في العراق، وقد اختيرت شركة بتروشاينا لتكون بمثابة المنفذ مع شركائها شركة توتال وشركة بتروناس وشريكهم الحكومي شركة نفط الجنوب لتنفيذ المشروع المذكور أعلاه تحت العقد الموقع مع شركة نفط ميسان . المناقصة المراد الاعلان عنها منرجة أنها:

Tender Title		Tender No.
1	<b>PROVISION OF ROUTINE TECHNICAL SUPPORT AND CONSULTING SERVICE ON SUBSURFACE (Rebidding)</b>	<b>HFY-CON/E&amp;D1234-1257</b>
Bidding collection period	<b>From 8:00am on 31 of August 2023 to 14:00pm on 11 of October 2023.</b>	
Bid Collection fee	<b>Free of Charge</b>	
Technical Evaluation Criteria	1) Compliance with requirement of ITB 2) Bidder has technical team which has human resources to carry out technical support service in Iraq. 3) Bidder's capability to provide corresponding service as work requirement. 4) Compliance with PetroChina HSE requirement. 5) Financial Standing for the last 3 years. 6) Compliance with the Laws and/or Regulations for the company registration in Iraq. 7) Compliance with PetroChina's Terms & Conditions. 8) Bidder's proven international experience for routine technical support and consulting services on subsurface in oil industry. 9) Total number of studies or consultancy services for G&G and Reservoir Engineering has been provided in past 3 years. 10) Total number of static and reservoir models has been managed in past 3 years. 11) Total number of new well design and geological proposal done by bidder in past 3 years. 12) Total number of open-hole & cased-hole logging interpretation done by bidder in past 3 years 13) Bidder's ability of supporting well management. 14) Total number of existing well design for workover and stimulation done by bidder in past 3 years. 15) Work execution plan and Personnel Mobilization Schedule after the contract award.	

رقم المناقصة	عنوان المناقصة	1
HFY-CON/E&D1234-1257	توفير الدعم الفني والخدمات الاستشارية للمكامن النفطية (اعادة نشر)	1
من الساعة 8:00 صباحا من يوم 31 اغسطس 2023 ولغاية الساعة 02:00 ظهرا من يوم 11 اكتوبر 2023		فترة استلام العطاءات
دون دفع الرسوم		رسوم المشاركة بالمناقصة
1-الالتزام بمتطلبات المناقصة. 2-مقدم العطاء يمتلك فريق فني لديه الموارد البشرية لتنفيذ خدمة الدعم الفني في العراق. 3-قدرة مقدم العطاء على تقديم الخدمة المقابلة حسب متطلبات العمل. 4-الامتثال لمعايير السلامة لشركة بتروجاينا. 5-الوضع المالي لآخر 3 سنوات. 6-الامتثال للقوانين و / أو الشروط الخاصة بتسجيل الشركة في العراق. 7-الامتثال لشروط وأحكام بتروجاينا. 8-خبرة مقدم العطاء الدولية المثبتة في الدعم الفني الروتيني والخدمات الاستشارية تحت سطح الأرض في صناعة النفط. 9-العدد الكلي للدراسات أو الخدمات الاستشارية ل G&G وهندسة المكامن التي تم تقديمها في السنوات الثلاث الماضية. 10-العدد الكلي للنماذج الثابتة ونماذج الخزانات في السنوات الثلاث الماضية. 11-العدد الكلي للآبار المصممة الجديدة للحفر والعطاء الجيولوجي والتي قام بها العارض في السنوات الثلاث الماضية. 12(عدد الآبار المغلفة باللباب والآبار المفتوحة (غير المغلفة باللباب) التي خضعت لتحليل المجسات في اخر ثلاث سنوات 13-قدرة مقدم العطاء على دعم ادارة البئر. 14-العدد الكلي للآبار المصممة الحالية لإصلاح الآبار والمحاكاة الذي قام به مقدم العطاء في السنوات الثلاث الماضية. 15- خطة تنفيذ العمل وجدول تعبئة الموظفين بعد منح العقد.		معايير التقييم الفني

### 2. Qualifications and documents required for ITB package request:

- 2.1) please complete the registration online at PetroChina Halfaya web portal <https://eprocurement.petrochina-hfy.com>
- 2.2) please follow up the instructions indicated in the "User Guide" available at PetroChina Halfaya Web portal.

### 3. Contact information:

For more information about the entrance permit to Halfaya Base Camp, you can send us an E-mail to [halfaya\\_procurement@petrochina-hfy.com](mailto:halfaya_procurement@petrochina-hfy.com) or call the numbers Mobile: 009647827599732 from 8.00 am to 3.00 pm during the official working days. [halfaya\\_procurement@petrochina-hfy.com](mailto:halfaya_procurement@petrochina-hfy.com)

### 2. المؤهلات و الوثائق المطلوبة للمشاركة بالمناقصة:

- 1.2) الرجاء اكمال تسجيل بيانات الشركة عبر موقع شركة بتروشاينا الالكتروني: <https://eprocurement.petrochina-hfy.com>
- 2.2) الرجاء متابعة التعليمات المدرجة في ال "User Guide" المتوفر بموقع شركة بتروشاينا الالكتروني.

### 3. معلومات الاتصال:

للحصول على معلومات الدخولية لمخيم الحلفاية يمكنكم مراسلتنا على البريد الالكتروني [halfaya\\_procurement@petrochina-hfy.com](mailto:halfaya_procurement@petrochina-hfy.com) او الاتصال على الهواتف التالية موبيل: 07827599732 من الساعة 8.00 صباحا الى الساعة 3.00 مساء خلال ايام العمل الرسمية.